

**КОДЕКС НА ЕТИЧНО БИЗНЕС ПОВЕДЕНИЕ**  
**НА**  
**ПАРТНЬОРИ**

I/O	25.08.2014				
Изд./ Изм.	Дата	Описание на изменението	Изготвил	Проверил	Утвърдил

<b>Глава 1. Общи положения .....</b>	<b>3</b>
1. Цел .....	3
2. Обхват.....	3
3. Използване на настоящия кодекс .....	3
<b>Глава 2. Принципи на изпълнение на служебните задължения .....</b>	<b>3</b>
1. Желание за изпълнение на служебните задължения .....	3
2. Прозрачност в търговските отношения по сделката.....	3
3. Забранени дейности .....	3
<b>Глава 3. Справяне с нарушения на фирмените регламенти .....</b>	<b>4</b>
1. Докладване на нарушения .....	4
2. Справяне с нарушения .....	4
<b>Глава 4. Допълнителна информация .....</b>	<b>4</b>
1. Дата на внедряване .....	4

## **Глава 1. Общи положения**

### **1. Цел**

Целта на този Кодекс на етично бизнес поведение на партньори е да се осигури прозрачност и справедливост в отношенията между фирмата и нейните бизнес партньори, като установи доверие между тях.

### **2. Обхват**

Настоящият Кодекс на етично бизнес поведение на партньори се прилага по отношение на техните длъжностни лица и служители.

### **3. Използване на настоящия кодекс**

Служителите на бизнес партньорите трябва да получат и приложат в действие съвети от Отдел „Бизнес развитие” на представители на „Хюндай Хеви Индъстис Ко България” АД (наричано „ХХИБ”) по отношение на неясните въпроси за тълкуване и спазване на настоящия Кодекс на етично бизнес поведение за партньори.

Изпълнителният Директор на бизнес партньора или упълномощеният служител, отговорен за извършване на сделки с ХХИБ, трябва да потвърдят, че той или тя е разбрал този Кодекс на етично бизнес поведение за партньори, както и да представи писмена декларация, че ще се съобразят с каквито и да било политики за бизнес етика на ХХИБ включително настоящия Кодекс на етично бизнес поведение за партньори.

## **Глава 2. Принципи на изпълнение на служебните задължения**

### **1. Желание за изпълнение на служебните задължения**

Служителите на бизнес партньорите трябва да работят по съответния прозрачен и справедлив начин при изпълнение на дейностите с ХХИБ.

Бизнес партньорите и техните служители са длъжни да се стремят към съвместен просперитет въз основа на доверие в отношенията с ХХИБ, и не участват в каквито и да е дейности срещу това.

### **2. Прозрачност в търговските отношения по сделката**

Служителите на бизнес партньорите трябва да се съобразяват със съответните законови изисквания за да поддържат справедливи взаимоотношения и да не преследват финансови или други печалби по неправомерен начин.

### **3. Забранени дейности**

С цел да се осигурят справедливи и прозрачни сделки, служителите на бизнес партньори няма да предлагат, предоставят, или обещаваат следните неща на служители на ХХИБ, членовете на техните семейства, или трети страни, свързани с тях:

- Парични печалби, включително парични средства, ценности, ценни книжа, подаръци, ваучери и др.
- Забавления на неподходящи за бизнес места или такива които не са обществено приемливи;
- Предлагане на настаняване по време на бизнес пътувания или осигуряване спонсорство за цели, различни от служебните;

- Осъществяване сделки, като например сделки с лични или недвижими имоти, предоставяне на платежни гаранции за заеми и заемане на пари, които могат да бъдат да окажат благоприятно или не въздействие при сключване на прозрачни сделки; и
  - Заемайки двойна позиция, чрез придобиване на акции, получавайки гаранция за назначаване на работа, съвместни инвестиции със служителите на бизнес партньорите и т.н.; и
  - Придобиване на каквито и да е финансови и нефинансови лични изгоди.
- (2) Всички служители на бизнес партньори, трябва да спазват местните и чуждестранни антикорупционни закони, както и международните конвенции за борба с корупцията при осъществяване на бизнес взаимоотношения в и извън Корея.
- (3) Всички служители на бизнес партньори не трябва да предлагат, обещават, разрешават или предоставят икономически ползи на настоящи или бъдещи контрагенти, включително местни или чуждестранни държавни служители, пряко или чрез трета страна, с цел получаване на незаконни или неправомерни лични или бизнес печалби.

### **Глава 3. Справяне с нарушения на фирмените регламенти**

#### **1. Докладване на нарушения**

- (1) Служителите на бизнес партньори трябва да се съобразяват с настоящия Кодекс на етично бизнес поведение на партньори, и да уведомят Отдел „Бизнес развитие” в случай, че те или трета страна го нарушават.
- (2) Служителите на бизнес партньори трябва гарантират, че всички въпроси относно докладването и самоличността на докладващия, ще се пазят в строга тайна, и че няма да има негативни последици за информатора дори в случай, че е налице намаляване резултатността. Когато е докладвано доброволно, това трябва да се вземе предвид, като смекчаващо обстоятелство.

#### **2. Справяне с нарушения**

- (1) Юристът на фирмата на ХХИБ провежда разследване на докладваните нарушения и ако бизнес партньор е нарушил правилата на фирмата за бизнес етика, той може да предприеме мерки, като например да предупреди бизнес партньор, да изиска от него предотвратяване на повторно нарушение, ограничаване на взаимоотношенията с бизнес партньора за определен период от време, и т.н. в зависимост от тежестта.
- (2) В случай, че бизнес партньор или негов служител доброволно е докладвал собствено нарушение на Кодекса за етично бизнес поведение на бизнес партньори, фирмата трябва да положи усилия за поддържане на добро партньорство и при разглеждане на случая, това да се вземе предвид, като смекчаващо обстоятелство в максимална степен.

### **Глава 4. Допълнителна информация**

#### **1. Дата на внедряване**

- Настоящият Кодекс на етично бизнес поведение на партньори е разработен и внедрен на 04.10.2005.
- Първото изменение към настоящия Кодекс на етично бизнес поведение на партньори е внедрено на 25.08.2014.